Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 48

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 48 XIII. Jahrgang. Bern, Montag, 25. Februar. 1895 Berne, Lundi, 25 Février. XIIIme année. № 48

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements. (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung	Redaktion und Administration	Rédaction et Administration	La feuille est expédiée
regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Kantonalbank von Bern, in Bern.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary.

1895. 22 février. Le chef de la maison **Charles-Eugène Sandoz,** à St-Imier, est Charles Eugène Sandoz, originaire du Locle, domicilié à St-Imier. Genre de commerce: Commerce de déchets d'or et d'argent. Bureau: St-Imier.

Bureau Frutigen.

21. Februar. Unter der Firma **Landwirthschaftliche und gemeinnützige Genossenschaft der Gemeinde Frutigen** hat sich eine Genossenschaft gebildet, mit Sitz in Frutigen. Die Statuten datieren vom 14. Oktober 1894. Diese Genossenschaft hat im allgemeinen den Zweck, alle gemeinnützigen Bestrebungen in ihrem Wirkungskreise zu unterstützen, sowie die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes und namentlich die allgemeinen Wohlfahrt in den Gebieten des Schul- und Armenwesens, der Landwirtschaft und Viehzucht nach Kräften zu pflegen. Sie kann diese Thätigkeit aber auch auf andere Gebiete der Volkswirtschaft ausdehnen. Mitglieder der Genossenschaft können nur Bürger und Bürgerinnen sein, die im Besitze bürgerlicher Rechte und ehrenfähig sind. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung und durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten von Seite des Eingetretenen. Die aufgenommenen Genossenschaftsmitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 1 und nach einem Jahr eintretende Mitglieder, vom 14. Oktober 1894 an, ein solches von Fr. 2 zu bezahlen. Sollte die Vereinskasse es erfordern, so kann die Hauptversammlung mit Stimmenmehrheit der Anwesenden ein jährliches Unterhaltungsgeld beschliessen. Die Mitgliedschaft geht verloren: Durch schriftliche Austrittserklärung, durch Beschluss der Vereinsversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegenüber dem Verein und wenn ein Mitglied den Interessen der Genossenschaft entgegenarbeitet, durch Verlust des Aktivbürgerrechts und durch Todesfall. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und zwei Mitgliedern, gewählt durch die Genossenschaftsversammlung auf die Dauer von zwei Jahren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Namens der Genossenschaft und des Vorstandes zeichnet der Präsident, oder sein Stellvertreter, und der Sekretär kollektiv. Stellvertreter ist der Kassier. Vorstandsmitglieder sind: Albert Bütschi, Tierarzt in Kanderbrügg, Präsident; Gottlieb Schneider, Gemeinderat in Frutigen, Kassier; Amtsschreiber Neeser in Frutigen, Sekretär und Gottlieb Grossen, Negt., und David Sieber, Vater, beide ebenfalls in Frutigen, als übrige Mitglieder.

Bureau Interlaken.

19. Februar. Inhaber der Firma **Peter Häsler** in Gsteigwyler ist Peter Häsler, Schuhmacher, von und in Gsteigwyler. Natur des Geschäftes: Handel mit Wein.

21. Februar. Inhaber der Firma **J. Fried. Binoth** in Lauterbrunnen ist J. Fried. Binoth von Raich (Amt. Schopfheim, Grossherzogtum Baden), in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Weinhandel.

22. Februar. Inhaber der Firma **Johann Häsler, Krämer** an der Gassen zu Gsteigwyler ist Joh. Häsler von und in Gsteigwyler. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Weinhandel.

Bureau de Porrentruy.

20 février. La raison **Vve P. Pasteur** à Porrentruy, inscrite au registre du commerce le 2 mars 1891 (F. o. s. du c. du 10 mars 1891, nº 52 page 211), est radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1895. 22. Februar. Die Firma **M. Hecker-Bollag** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 104 vom 1. Mai 1891, pag. 425), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1895. 22. Februar. Die Firma **Alb. Hess** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 196 vom 7. September 1893, pag. 800), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

22. Februar. Inhaber der Firma **Th. Hartmann-Plattner** in Liestal ist Theophil Hartmann-Plattner von Ziefen, in Liestal. Natur des Geschäftes: Gasthof zum Engel.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1895. 21. Februar. Inhaber der Firma **J. Kamm vormals A. Rieger** in St. Moritz, welche am 20. Februar 1895 entstanden ist, ist Joseph Kamm von Herlheim (Bayern), wohnhaft in St. Moritz. Natur des Geschäftes: Marchand-Tailleur. Geschäftslokal: Haus Kube. Die Firma erteilt Prokura an Anton Rieger von Michelbach (Baden).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca.

Rettificazione della pubblicazione 7 gennaio 1895 al nº 5, pag. 21: invece di «Calgeri Cesare» leggasi **Calgari Cesare** il nome della ditta di « Cesare Calgari » in Biasca.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1895. 20 février. Le chef de la maison **Alfred Wenger,** à Lausanne, est Alfred Wenger de Thoune, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie. Magasin: Square de Georgette.

20 février. Le comité de la **Société mutuelle et volontaire de secours en cas de décès du personnel des chemins de fer du Jura-Simplon,** association dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 février 1893, nº 42, page 169), fait inscrire que dans sa séance du 2 février 1895, il a élevé de six cents à sept cents francs l'allocation à payer à l'ayant droit de chaque sociétaire décédé (art. 11 des statuts).

20 février. La société en commandite **Schrantz & Cie,** manufacture de tabacs et cigarettes, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 mai 1894, nº 118, page 480), est dissoute dès le 1er janvier 1895 et la raison sociale radiée. La procuration conférée à Jules Schrantz a en conséquence cessé de produire ses effets.

20 février. Laraison **J. Taillens,** boulangerie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 mars 1893, nº 64, page 257), est radiée ensuite de remise de commerce et de départ du titulaire.

20 février. La société en commandite **Ch. Masson & Cie,** maison de banque à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 décembre 1894, nº 269, page 1104), est dissoute et la procuratin conférée à François Leyvraz a cessé de produire ses effets.

Charles Masson, père, Charles-Emile Masson, fils, les deux d'Ecublens, Ferdinand Jomini, de Payerne, Elise, née Masson veuve de Joseph Geisser, d'Altstätten (St-Gall), et Henri Bippert, ancien juge cantonal, de Lausanne, tous domiciliés en cette ville, ont constitué, à Lausanne, sous la raison sociale **Ch. Masson & Cie,** une société en commandite, qui a commencé le 14 février 1895 et dans laquelle Charles Masson, père, Charles Emile Masson, fils, et Ferdinand Jomini sont seuls associés indéfiniment responsables. Elise Geisser est commanditaire pour une somme de cinquante mille francs et Henri Bippert est commanditaire pour une somme de cent cinquante mille francs. La nouvelle maison a repris l'actif et le passif de l'ancienne société dissoute « Ch. Masson & Cie » et donne procuration à François Leyvraz, de Rivaz, et à Henri Bippert, ancien juge cantonal, les deux domiciliés à Lausanne.

20 février. Le chef de la maison **E. Joss-Bernhardt,** à Lausanne, est Eugénie, née Bernhardt, femme séparée de biens de Christian Joss, de Biglen (Berne), domiciliée à Lausanne, rue de la Louve. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel du Léman et commerce de vins.

21 février. La maison **Henri Guggenheim,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 septembre 1891, nº 191, page 775), a transféré son magasin: 1, Place Pépinet. Genre de commerce actuel: Vêtements confectionnés et chemiserie, à l'enseigne « A la Belle jardinière ».

Bureau de Morges.

22 février. L'assemblée générale du 26 janvier 1895 de la **Société de Laiterie d'Echichens,** association dont le siège est à Echichens (F. o. s. du c. du 23 février 1892, nº 42, page 165), a procédé au renouvellement de son comité et a élu président Constant Roulet; vice-président Sigismond Croisier, domiciliés à Echichens. Jean Mercet-Aguet, domicilié au dit lieu, a été confirmé en qualité de secrétaire-caissier. Le président et le secrétaire-caissier obligent seuls la société par leur signature collective vis-à-vis des tiers.

Bureau d'Oron.

21 février. Le chef de la maison **Louis Liaudet,** à Montpreveyres, est Louis fieu Jean-Abram Liaudet, de Montpreveyres, son domicile. Genre de commerce: Marchand de bois.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1895. 22. Februar. **Kurz, Friedrich,** von Schwarzenburg, geb. 20. Februar 1826, Krämer, Stalden, 3, Bern.

B. 3.

Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Kantonalbank von Bern, in Bern
inklusive ihrer Zweiganstalten in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal und Pruntrut,
vom Jahre 1894.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll Lastenposten

				I. Verwaltungskosten.
		10,039	—	Entschädigung an die Verwaltungsbehörden (exklusive Tantièmen).
		202,361	—	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten und das Hülfspersonal.
		4,518	77	Assekuranz und Unterhalt des Bankgebäudes.
		17,500	—	Lokalmiete.
		5,097	23	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.
		22,772	91	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formularien etc.).
		20,983	02	Porti, Depeschen und Konkordatsspesen.
		3,750	—	Banknoten-Anfertigungskosten.
		5,577	10	Mobiliar: Anschaffung, Unterhalt, Abschreibung.
297,920	98	5,321	95	Diverse.
				II. Steuern.
		14,998	—	Bundesbanknotensteuer.
		90,000	—	Kantonale Banknotensteuer.
		1,476	80	Andere kantonale Steuern.
108,307	88	1,833	08	Gemeindesteuern.
				III. Passivzinsen.
				a. Auf Schulden in laufender Rechnung.
		185,934	25	An Emissionsbanken u. Korrespondenten (inkl. Filialen).
		353,695	14	An Conto-Corrent-Kreditoren.
				b. Auf Schuldscheinen aller Art.
				An Schuldscheine auf Zeit (Kassascheine):
				7,985. 80 Bezahlte Zinsen und Coupons.
				1,736. 25 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.
				11,259. 10 Ratazinsen auf 31. Dezember 1894.
				20,981. 15
558,531	64	18,902	25	2,078. 90 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre.
				IV. Verluste und Abschreibungen.
		7,882	85	Auf Disconto-Schweizer-Wechsel.
		120,494	35	Auf Effekten (öffentliche Wertpapiere).
129,877	20	1,500	—	Auf Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetriebe bestimmt.
				V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.
19,274	65			Verzinsung des Reservefonds von Fr. 481,866. 10 à 4 %.
				VI. Reingewinn.
624,404	16			Reingewinn des Rechnungsjahres 1894.
1,738,316	51			

Haben Nutzposten

				I. Ertrag des Wechselkonto.
				Disconto-Schweizer-Wechsel:
	363,920. 73			Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen
	44,073. 35			Rückdisconto vom Vorjahre à 4,19 %
	407,994. 08			
	41,077. 70	366,916	38	Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1894 à 3,38 %
				Wechsel auf das Ausland:
	49,534. 61			Vereinnahmte Zinsen, Kommissionen und Kursgewinn
	9,674. 60			Rückdisconto vom Vorjahre à 2½—6 %
	59,209. 21			
	4,585. 35	54,623	86	Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1894 à 2—6 %
				Wechsel mit Faustpfand:
	36,930. 68			Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen
	3,254. 80			Rückdisconto vom Vorjahre à 4—4½ %
	40,185. 48			
	5,873. —	34,312	48	Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1894 à 3—4 %
					455,852	72
				II. Aktivzinsen und Provisionen.
				a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.
		222,117	18	Von Emissionsbanken, Korrespondenten (inkl. Filialen)
		421,310	23	„ Conto-Corrent-Debitoren
		3,654	60	„ Conto-Corrent-Kreditoren
		365	09	„ Diverse
				b. Auf anderen Guthaben und Anlagen.
				Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:
	28,550. 95			Vereinnahmte Zinsen und Provisionen
	316. 70			Zinsrestanzen auf Jahresschluss
	6,173. 40			Ratazinsen auf 31. Dezember 1894
	35,041. 05			
	4,466. 50	30,574	55	Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre
				Von Hypothekar-Anlagen aller Art:
	13,642. 05			Vereinnahmte Zinsen
	2,281. 45			Ratazinsen auf 31. Dezember 1894
	15,923. 50			
	2,888. 35	13,035	15	Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre
				Von Effekten (öffentl. Wertpapiere):
	201,613. —			Kursgewinne auf eigenen Effekten
	273,602. 55			Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten
	50,844. 10			Ratazinsen auf 31. Dezember 1893
	526,059. 65			
	57,279. 15			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre
	468,780. 50			
	5,937. 07	474,717	57	Provisionen auf An- und Verkauf für Rechnung Dritter	1,165,774	37
				III. Ertrag der Immobilien.
		17,262	—	Vom Bankgebäude
		2,694	55	Von anderm Grundeigentum	19,956	55
				IV. Gebühren und Entschädigungen.
				Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werttiteln, Wertgegenständen etc.	8,215	30
				V. Diverse Nutzposten.
		5,404	79	Provision auf Coupons
		77,695	38	Provision auf Anleihens-Vermittlungen
		1,982	85	Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.	85,083	02
				VI. Eingänge von früheren Abschreibungen.
		2,695	55	Von Disconto-Schweizer-Wechseln
		739	—	Von Conto-Corrent-Debitoren	3,434	55
					1,738,316	51

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Kantonalbank von Bern vom Jahre 1894.

Verteilung des Reingewinnes pro 1893.

Der dem Staate pro 1893 zur Verfügung gestellte Reingewinn von **Fr. 679,951. 04** fand laut Regierungsratsbeschluss folgende Verwendung:

Zuweisung an den Reserve-Conto	Fr. 84,000. —
Ablieferung an den Staat	„ 595,951. 04
	Fr. 679,951. 04

Verteilung des Reingewinnes pro 1894.

Nach § 31 des Kantonalbankgesetzes vom 2. Mai 1886 *) wird der Reinertrag pro 1894 von **Fr. 624,404. 16** dem Staate zur Verfügung gestellt.

*) § 31, Alinea 2 und 3 des Gesetzes lautet:

„Der Reinertrag der Bank fällt vollständig in die Staatskasse und es dürfen daher aus demselben keine Gewinnanteile ausgerichtet werden.

Zur Ausgleichung der Jahreserträgnisse ist jedoch eine Reserve von höchstens 1 Million Franken anzulegen. Dieselbe wird in der Weise gebildet, dass aus dem nach einer 4 % Verzinsung des Grundkapitals an den Staat verbleibenden Ueberschuss eine durch den Regierungsrat festzusetzende Quote von 20—40 % in den Reservefonds fällt.“

B. 3.

Jahresschluss-Bilanz
der Kantonalbank von Bern, in Bern
inklusive ihrer Zweiganstalten in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal und Pruntrut,
auf 31. Dezember 1894.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Aktiven

				I. Kassa.
		6,000,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.
		1,674,659	—	Uebrige gesetzliche Barschaft (inkl. Centralstelle).
		7,674,659	—	Gesetzliche Barschaft.
		358,550	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).
		840,350	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.
8,915,850	19	42,291	19	Uebrige Kassabestände.
				II. Kurzfällige Guthaben. (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)
		198,374	27	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.
		1,996,839	07	Korrespondenten-Debitoren.
8,445,218	45	6,250,005	11	Conto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten.
				III. Wechselforderungen.
				Disconto-Schweizer-Wechsel:
				4,050,634. 28 innert 30 Tagen fällig.
				3,870,330. 41 „ 31—60 „ „
				1,677,318. 05 „ 61—90 „ „
		9,846,121	32	247,838. 58 in über 90 „ „
				Wechsel auf das Ausland:
				221,371. 03 innert 30 Tagen fällig.
				507,265. 71 „ 31—60 „ „
				256,122. 78 „ 61—90 „ „
		1,040,752	27	55,992. 75 in über 90 „ „
				Wechsel mit Faustpfand:
				402,398. 75 innert 30 Tagen fällig.
				160,412. — „ 31—60 „ „
				153,628. 80 „ 61—90 „ „
		1,092,158	35	375,718. 80 in über 90 „ „
12,629,031	94	650,000	—	Wechsel mit nur einer Unterschrift und ohne Faustpfand.
				IV. Andere Forderungen auf Zeit. (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)
		8,463,667	25	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.
		853,493	70	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.
9,622,023	95	304,863	—	Hypothekar-Anlagen.
				V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.
		7,569,915	—	Obligationen, Effekten (öffentliche Wertpapiere). (Vide Beilage Nr. 2.)
7,663,415	—	93,500	—	Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetriebe bestimmt.
				VII. Feste Anlagen.
		327,000	—	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetriebe bestimmt.
341,000	—	14,000	—	Mobilien, zum eigenen Geschäftsbetriebe bestimmt.
				VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).
59,615	65			Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).
47,676,155	18			

Passiven

I. Notenemission.			
Noten in Cirkulation } (vide Beilage Nr. 1)	14,641,450	—	
Eigene Noten in Kassa }	358,550		15,000,000 —
II. Kurzfällige Schulden. (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	243,530	01	
Korrespondenten-Kreditoren	847,163	58	
Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	13,268,992	35	
Conto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten	6,287,614	53	
Verfallene, noch nicht bezogene Zinsen	1,736	25	20,649,036 72
III. Wechselschulden.			
Tratten und Acceptationen			30,778 40
IV. Andere Schulden auf Zeit. (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
Schuldscheine (Kassascheine), welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind			808,000 —
V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).			
Rückdisconto auf Aktivposten } vide Detail in der Gewinn-	51,536	05	
Ratazinsen auf Passivposten } und Verlust-Rechnung	11,259	10	
Reingewinn für das Rechnungsjahr 1894	624,404	16	687,199 31
VI. Eigene Gelder.			
Einbezahltes Kapital	10,000,000	—	
Ordentlicher Reservefonds (Verzinsung vom Jahre 1894 inbegriffen)	501,140	75	10,501,140 75
			47,676,155 18

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank von Bern auf 31. Dezember 1894.

Beilage Nr. 1. Noten-Status vom 31. Dezember 1894.

				Emission	In Kasse	In Zirkulation
2,065	Noten von Fr.	**1000**	=	Fr. 2,065,000	38,000	2,027,000
3,870	„ „ „	**500**	=	„ 1,935,000	22,500	1,912,500
81,000	„ „ „	**100**	=	„ 8,100,000	115,400	7,984,600
58,000	„ „ „	**50**	=	„ 2,900,000	182,650	2,717,350
144,935	Noten			Fr. 15,000,000	358,550	14,641,450

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

a. 1464 Conti mit einem Guthaben von . . . . . Fr. 13,268,992. 35

unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar.

Beilage Nr. 4. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Die weiterbegebenen, am 31. Dezember 1894 noch nicht verfallenen Wechsel betragen . . . . . Fr. 960,975. 87

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
Staaten.			
3 % Schweizerische Eisenbahnrente	889,000	100	889,000
3½ % Obligationen Eidg. Anleihen 1888 (Alkoholbonds)	245,000	100	245,000
3½ % „ „ „ 1894	14,000	100	14,000
3 % „ Kanton Freiburg 1892	183,000	90	164,700
3½ % „ „ Bern 1887	107,000	100	107,000
3½ % „ „ Freiburg 1887	353,000	100	353,000
3½ % „ „ Solothurn 1888 und 1889	91,000	100	91,000
3¾ % „ „ St. Gallen 1892	3,000	100	3,000
4 % „ „ Zürich 1885	21,000	100	21,000
Gemeinden.			
3½ % Obligationen Stadt Bern 1884	1,000	100	1,000
3½ % „ „ Luzern 1894	10,000	99	9,900
3¾ % „ „ Thun 1880	10,000	100	10,000
3¾ % „ Commune de St-Imier 1893	8,000	100	8,000
Banken.			
3¼ % Kassascheine der Hypothekarkasse des Kantons Bern	299,100	100	299,100
3½ % „ „ Schweiz. Kreditanstalt, Zürich	4,000	100	4,000
3½ % „ „ Spar- und Leihkasse, Bern	15,000	100	15,000
3½ % „ „ Schweiz. Volksbank	1,000	100	1,000
3½ % „ „ Depositokasse der Stadt Bern	16,000	100	16,000
3½ % Obligationen Aargauische Bank	1,100	100	1,100
3,60 % Obligations foncières Banque cantonale neuchâteloise	4,000	100	4,000
4 % Obligationen Hypothekenbank Basel	5,000	100	5,000
Transport			2,261,800

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
Transport			2,261,800
4 % Obligationen Banque foncière du Jura Bâle	5,000	100	5,000
4 % „ Basellandschaftliche Kantonalbank	10,000	100	10,000
4 % Kassascheine der Berner Handelsbank	7,500	100	7,500
Eisenbahnen.			
3½ % Obligationen Jura-Simplonbahn 1894	901,500	99	892,485
3½ % „ Jura-Bern-Luzern-Bahn 1889 mit Staatsgarantie	1,636,000	100	1,636,000
3½ % „ Brünigbahn 1889	1,001,000	99	990,990
3½ % „ Schweiz. Nordostbahn 1894	220,000	99.50	218,900
3½ % „ Gotthardbahn 1894	509,000	100	509,000
3½ % „ Schweiz. Centralbahn 1894	229,000	100	229,000
3¾ % „ Emmenthalbahn 1884	11,000	100	11,000
4 % „ Schweiz. Centralbahn 1883	55,000	100	55,000
4 % „ Schweiz. Nordostbahn 1889	197,500	100	197,500
4 % „ Gotthardbahn 1884	403,500	100	403,500
4 % „ Suisse Occidentale, gekündet per 1. Oktober 1895	500	100	500
4¼ % „ Thunerseebahn 1892	76,000	99	75,240
Diverse.			
4½ % Obligationen Papierfabrik Utzenstorf	61,000	100	61,000
4½ % „ Aktiengesellschaft für Steinbrüche in Ostermundigen	10,000	100	10,000
5 % „ Hôtel Viktoria Interlaken	99,000	100	99,000
			7,673,415
Abschreibung am Gesamtinventar			103,500
Stand auf 31. Dezember 1894			7,569,915

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 3 3/4 % und 3 1/2 % Obligationen.

Wir kündigen hiemit folgende Obligationen zur Rückzahlung **auf den 1. Juni 1895:**

a) **3 3/4 % Obligationen:**

Nr. 176063	bis	Nr. 176500	à Fr. 500
» 200701	»	» 200975	
» 146801	»	» 147000	à Fr. 1000
» 182096	»	» 183000	
» 186301	»	» 187000	
» 199001	»	» 199598	
» 166072	»	» 166100	à Fr. 5000
» 167201	»	» 167568	

b) **3 1/2 % Obligationen:**

Nr. 176801	bis	Nr. 177800	à Fr. 500
» 161801	»	» 162300	à Fr. 1000
» 164801	»	» 165000	
» 170001	»	» 170300	
» 173301	»	» 173509	
» 184501	»	» 186000	
» 187001	»	» 188600	
» 119401	»	» 119500	à Fr. 5000
» 165101	»	» 165200	
» 165701	»	» 165753	
» 166201	»	» 166400	
» 166601	»	» 166700	

und bemerken, dass die **Verzinsung mit dem 1. Juni 1895 aufhört.**

Wir anerbieten uns, diese Obligationen schon **von heute an einzulösen** unter Vergütung der erlaufenen Zinsen oder **umzutauschen** gegen unsere 3 1/4 % Obligationen, kündbar nach 3 Jahren von seiten der Bank und nach 6 Jahren von seiten des Kreditors. (OF 3616)

Zürich, den 22. Februar 1895.

(106⁴) **Die Direktion.**

Gesellschaft der Bank in Basel.

Die Herren Aktionäre der Bank in Basel werden hiemit eingeladen zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung,

welche am **Freitag, den 8. März 1895, nachmittags 3 Uhr, im Erdgeschoss der Lesegesellschaft** stattfinden wird.

Traktandenverzeichniss:

1) Abnahme des Berichtes über die Geschäftsführung des Jahres 1894.
2) Genehmigung der Jahresrechnung nach angehörtem Bericht der Herren Rechnungs-Revisoren.
3) Beschlussfassung über die Anträge der Vorsteherschaft zur Gewinnverteilung.
4) Wahl von zwei Rechnungs-Revisoren für 1895.
5) Wahlen infolge periodischen Austrittes, von drei Mitgliedern der Vorsteherschaft.

Der Geschäftsbericht wird den Aktionären nächster Tage zugesandt werden.

Der Bericht der Herren Rechnungs-Revisoren ist vom 1. März an zur Einsicht bei der Direktion aufgelegt.

Basel, den 22. Februar 1895.

Namens der Vorsteherschaft,
Der Präsident:
(104) **Iselin-LaRoche.**

Chemin de fer régional Tramelan-Tavannes

Assemblée générale ordinaire des actionnaires
le jeudi, 14 mars 1895, à 2 heures du soir,
à l'Hôtel du Cerf à Tramelan-dessus.

Ordre du jour:

1° Rapport sur l'exercice de 1894.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Application du produit net de 1894.
4° Nomination d'un membre du conseil d'administration en remplacement de Monsieur Adonis Courvoisier décédé.
5° Nomination des contrôleurs.

Dès le 5 mars 1895, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de l'administration, gare de Tramelan.

Messieurs les actionnaires justifieront de leurs droits de prendre part à l'assemblée par le dépôt de leurs titres au bureau de l'administration, gare de Tramelan dès le 1er mars 1895 et le jour de l'assemblée au bureau siégant à l'hôtel du Cerf, jusqu'à 2 heures du soir. Contre dépôt de ces titres, il sera délivré des cartes de légitimation donnant droit au parcours gratuit sur la ligne pendant la journée du 14 mars 1895.

Ces cartes sont personnelles et ne peuvent être transmises.

Tramelan, le 23 février 1895.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Léon Perrin.**
(105)

PIERCES A MUSIQUE, Genève.
B.-A. Brémond, *fabrt exportateur.* Airs de tous les pays. Prix modérés. *Pl. des Alpes, maison de la Lyre d'or.* **Goods shipped to all countries.** (666⁴⁰)

Basler Bankverein.

Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre des Basler Bankvereins werden hiemit zu der

Dienstag, den 19. März 1895, nachmittags 3 Uhr,
im Stadtkasino (Foyer des Musiksaales) in Basel

stattfindenden dreiundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

1) Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung über das Jahr 1894.
2) Bericht der Kontrollstelle.
3) Beschlussfassung betreffend:
   a. Abnahme des Jahresbrichtes und der Jahresrechnung.
   b. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung, Festsetzung und Auszahlung der Dividende.
4) Abänderung von § 21 Absatz 1 der Statuten.
5) Ergänzungs- und Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
6) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1895.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktientitel spätestens bis und mit Samstag, den 16. März l. J.

in Basel an der Kasse unserer Anstalt oder
in Frankfurt a. M. bei der Frankfurter Filiale der Deutschen Bank

bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 11. März l. J. an in unserem Geschäftslokale zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt.

Zur Erledigung von Traktandum 4 ist gemäss § 16 der Statuten erforderlich, dass mindestens die Hälfte des Aktienkapitals vertreten ist, andernfalls müsste eine zweite Generalversammlung einberufen werden, welche dann ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien mit zwei Drittel Mehrheit der abgegebenen Stimmen beschliessen kann.

Basel, den 21. Februar 1895.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
(102²) **J. J. Schuster-Burckhardt.**

Kommandit-Aktiengesellschaft
Zimmerlin, Forcart & Cie.
in Basel
(Nachfolger von Marcus Boelger).

Die Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Dienstag, den 12. März d. J., nachmittags 2 1/2 Uhr,** im **Lokal der Gesellschaft, Rittergasse 20,** eingeladen.

Traktanden:

1) Vorlage der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichts.
2) Genehmigung der Bilanz und Erteilung der Décharge.
3) Ernennung eines Revisors und eines Suppleanten für das Betriebsjahr 1895.

Basel, den 22. Februar 1895.

Der Präsident des Aufsichtsrates:
(103) **M. Oswald-Meyer.**

Schulden- und Bürgschaftsruf.

Thomann, Jakob, a. Ammann, von **Wohlenschwyl;** kürzlich verstorben. Eingabefrist bei der **Gemeindekanzlei Wohlenschwyl** bis und mit **Samstag, den 6. April 1895.**

Baden, den 19. Februar 1895.

Namens des Bezirksgerichts,
Der Vizegerichtspräsident: **Fr. X. Widmer.** Der Gerichtsschreiber: **Dr. E. Meyer.**
(98²)

Eine zeitgemässe und praktische Erfindung auf dem Gebiete der **Heizungsanlagen** ist jüngst dem Erfinder Hrn. **R. Wunderly** in **Zürich** patentiert worden. Es betrifft dies eine **Heisswasserheizung** mit kupfernem **Schnellheizer** vermittelst **Petrolfeuerung,** speziell verwendbar für **Strassen- und Bergbahnen-Waggons, Postwagen, Omnibusse etc.** (99)

Durch eine einfache Petroleumlampe, die bequem ausgewechselt werden kann und deren tägliche Speisung sich nur auf zirka 3 Liter beziffert, wird ein geradezu staunenswerter Temperaturunterschied resp. Wärmegrad erzeugt. Das Gesamtgewicht des ganzen Heizungsapparates beträgt nur zirka 50 Kilo, und kann derselbe derart montiert werden, dass kein Sitzplatz verloren geht; ebenso ist die Handhabung desselben die denkbar einfachste. Der Zürcher Drahtseilbahn gereicht es denn auch zum Verdienst, seit letztem Winter ihren Passagieren diese Annehmlichkeit bereits verschafft zu haben und kann sich jedermann daselbst von den rationellen Funktionen und dem guten Betriebe dieser Heizungsart überzeugen. Es ist nur zu wünschen, dass auch andere ähnliche Betriebsunternehmen diesem Beispiele folgen, und möchten wir namentlich auch der schweiz. Postverwaltung diese berechtigte Neuerung eingehender Würdigung anempfehlen. Vivat sequens. (M 6163 Z)

Für Seidenfabrikanten.

Ein in Grègen- und Buntwinderei, Zwirnerei u. z. T. Weberei erfahrener solider Schweizer, gesetzt. Alters, auch Ferggfach, Löhnung, Kontroll- u. Kassaführung vertraut, gut empfohlen, sucht Anstellung. Gef. Offerten unter Chiffre **O 5142 B** an **Orell Füssli,** Annoncen, **Basel.** (100)

ROBERTO HOLTMANN
LUGANO. (10²¹)
Maison de renseignements sur le crédit et le commerce de la Suisse italienne.

J. H. BENKER, BIEL
LAGER in ENGL. STAHL (817)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.

Supplement zum Schweizerischen Handelsamtsblatt
vom 23. Februar 1895.

Zollfreie Zone von Hoch-Savoyen und Landschaft Gex.

Bundesratsbeschluss

betreffend

die Einfuhr aus der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen und der Landschaft Gex.

(Vom 23. Februar 1895.)

Der schweizerische Bundesrat,

nach Einsicht eines Antrages des Departements des Auswärtigen, des Finanz- und Zolldepartements und des Industrie- und Landwirtschaftsdepartements;

nach Einsicht der Uebereinkunft betreffend die Zollverhältnisse zwischen dem Kanton Genf und der freien Zone von Hochsavoyen, vom 14. Juni 1881;

mit Rücksicht auf die besondern Verhältnisse der zollfreien Zone von Hochsavoyen und der Landschaft Gex zu der Schweiz;

in Anwendung des Art. 35 des Zollgesetzes vom 28. Juni 1893 (A. S. n. F. XIII, 692);

in Abänderung der durch Bundesratsbeschluss vom 27. Dezember 1892 für die Einfuhr aus Frankreich aufgestellten Differentialzölle (A. S. n. F. XIII, 233);

in Aufhebung des Bundesratsbeschlusses vom 9. Mai 1893 betreffend die Einfuhr aus der zollfreien Zone von Hochsavoyen und der Landschaft Gex (A. S. n. F. XIII, 378),

beschliesst:

Art. 1. Die nachstehende Zollbehandlung soll bis auf weiteres auf die Einfuhr von aus der **zollfreien Zone von Hochsavoyen** herrührenden Erzeugnissen Anwendung finden.

a. Ausser den durch das Gesetz als zollfrei erklärten, oder von keinem Differentialzoll betroffenen Artikeln und abgesehen von den gemäss der Uebereinkunft vom 14. Juni 1881 den Bewohnern der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen gewährten Zollbefreiungen und Vergünstigungen, sollen die nachstehend aufgeführten Erzeugnisse der genannten Zone zu den Ansätzen des schweizerischen Vertragstarifs, bezw. des Gebrauchstarifs, zugelassen werden.

Gebrauchstarif Nr.	
133/134	Bau- und Nutzholz, gemeines, roh oder bloss mit der Axt beschlagen.
135	Flechtweiden, roh, nicht geschält, nicht gespalten; Reifholz.
136	Rebstecken.
	Bau- und Nutzholz, gemeines, in der Längenrichtung gesägt oder gespalten (Schnittwaren, Schindeln etc.), ausgenommen Fourniere:
137	Fassholz, rohes.
	anderes:
138	eichenes, Fassholz ausgenommen.
139/140	Bretter, Latten und Schindeln.
141	Balken, Schwellen etc., andere als eichene.
142	Bau- und Nutzholz, gemeines, abgebunden.
153	Besen aus Reisig.
172	Korbflechterwaren, grobe, von ungeschälten, ungespaltenen Ruten.
188/189	Bäume, Sträucher und andere lebende Pflanzen.
333	Polierbare Steinarten in rohen Blöcken; Bausteine aus polierbaren Steinarten, auch bossiert oder roh behauen.
ex 355	Steinhauer- und Steindrechslerarbeiten, grobe (Treppenstufen, Platten für Balkone, etc.).
368	Butter, frisch (für alle Einfuhrmengen, die nicht im Marktverkehr eingebracht werden).
383	Fleisch, frisch geschlachtetes.
394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes, nicht ausgesteint: Aepfel, Birnen, Kirschen, Zwetschgen, etc.; eingestampfte Früchte und Beeren, sowie Kräuter und Wurzeln zur Destillation.
401	Sauerkraut und andere eingesalzene Gemüse.
427	Weichkäse.
428	Hartkäse.
455	Naturwein in Fässern (mit Ausschluss der coupierten Weine).
656	Ochsen.
657	Zuchtstiere.
658	Kühe, geschaufelt.
659	Rinder, geschaufelt.
660	Jungvieh, ungeschaufelt.
661	Mastkälber über 60 kg Gewicht.
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht.
663	Schweine über 60 kg Gewicht.
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht.
665	Schafe.
666	Ziegen.

b. Zu denjenigen Erzeugnissen, welche nach der Konvention vom 14. Juni 1881 im Marktverkehr zollfrei zugelassen werden, wird der Honig (Gebrauchstarif Nr. 421) hinzugefügt, soweit das Gewicht jeder Einfuhr nicht mehr als 5 kg beträgt.

Art. 2. Die nachstehende Zollbehandlung wird bis auf weiteres auf die Einfuhr von Erzeugnissen aus der **Landschaft Gex** Anwendung finden:

a. Ausser den durch das Gesetz für zollfrei erklärten Artikeln werden die nachstehend aufgeführten Erzeugnisse vollständig zollfrei zugelassen:

Gebrauchstarif Nr.	
ex 11/12	Pflanzen zu pharmaceutischem Gebrauch.
128/129	Brennholz, Reisig, Holzborke.
ex 130	Lohkuchen.
ex 131	Gerberrinde.
132	Holzkohlen.
133/134	Bau- und Nutzholz, gemeines, roh oder bloss mit der Axt beschlagen.
135	Flechtweiden, roh, nicht geschält, nicht gespalten; Reifholz.
136	Rebstecken.
	Bau- und Nutzholz, gemeines, in der Längenrichtung gesägt oder gespalten (Schnittwaren, Schindeln etc.), ausgenommen Fourniere
138	eichenes, Fassholz ausgenommen.
139/140	Bretter, Latten und Schindeln.
153	Besen aus Reisig.
172	Korbflechterwaren, grobe, von ungeschälten, ungespaltenen Ruten.
ex 177	Siebmacherwaren, grobe, für den landwirtschaftlichen Gebrauch.
ex 186	Reps in Garben.
188/189	Bäume, Sträucher und andere lebende Pflanzen.
ex 331	Bausteine, bossierte oder roh behauene.
ex 333	Marmor von Thoiry, roh.
346	Kalk.
404/408	Getreide in Garben.
ex 471	Talg (nicht geschmolzen).
ex 533	Flachs und Hanf, roh oder gebrochen.
ex 686	Hörner, roh.
694	Dachziegel, roh (mit Ausschluss der Falzziegel).
ex 697	Backsteine, roh.

b. Ferner wird eine Jahresmenge von 2000 Hektolitern Weisswein zollfrei zugelassen.

c. Ebenso sind auch die nachgenannten Erzeugnisse gänzlich zollfrei, sofern sie im Marktverkehr eingebracht werden:

Gebrauchstarif Nr.	
368	Frische Butter.
373	Frische Eier.
385/386	Lebendes und totes Geflügel.
390	Frisches Obst.
400	Frische Gemüse und Gartengewächse.
417	Brot.
421	Honig.

Als für den Marktverkehr bestimmt werden diese Erzeugnisse angesehen, wenn sie von den Verkäufern selbst in Traglasten, auf Handwagen oder Karren in die Schweiz getragen oder geführt werden.

Das Gewicht jeder Einfuhr der genannten Erzeugnisse soll 5 metrische Centner nicht übersteigen; für frische Butter jedoch wird das zulässige Maximum jeder zollfreien Einfuhr auf 5 Kilogramm festgesetzt.

d. Abgesehen von denjenigen Artikeln, die bei ihrer Einfuhr aus dem französischen Zollgebiet keinen Differentialzöllen unterliegen, werden folgende Erzeugnisse zu den Ansätzen des schweizerischen Vertrags-, bezw. Gebrauchstarifs zugelassen:

Gebrauchstarif Nr.	
137	Fassholz, rohes.
141	Balken, Schwellen etc., andere als eichene.
142	Bau- und Nutzholz, gemeines, abgebunden.
ex 150	Packkisten aus Holz.
ex 155/165	Kunsttischlerarbeiten, Möbel, Schreinerarbeiten und Fässer.
ex 190	Grobes Leder.
ex 192	Gegerbte Kalb-, Schaf- oder Ziegenfelle.
ex 289/292	Grobe Eisenwaren, mit Ausschluss der Schlosserwaren.
ex 291/292	Werkzeuge für die Landwirtschaft und für Zeugschmiede.
333	Polierbare Steinarten in rohen Blöcken; Bausteine aus polierbaren Steinarten, auch bossiert oder roh behauen.
ex 356 *a*	Marmor von Thoiry, in gesägten Platten.
368	Butter, frische (für alle Einfuhrmengen, die nicht im Marktverkehr eingebracht werden).
383	Fleisch, frisch geschlachtetes.
394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes, nicht ausgesteint: Aepfel, Birnen, Kirschen, Zwetschgen, etc.; eingestampfte Früchte und Beeren, sowie Kräuter und Wurzeln zur Destillation.
401	Sauerkraut und andere eingesalzene Gemüse.
427	Weichkäse.
428	Hartkäse.
450	Bier in Fässern.
455	Naturwein in Fässern (mit Ausschluss der coupierten Weine).
623/ex 626	Leibwäsche aus Baumwolle und Leinen.
656	Ochsen.
657	Zuchtstiere.
658	Kühe, geschaufelt.
659	Rinder, geschaufelt.
660	Jungvieh, ungeschaufelt.
661	Mastkälber über 60 kg Gewicht.
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht.
663	Schweine über 60 kg Gewicht.
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht.
665	Schafe.
666	Ziegen.
709	Töpferwaren, gemeine.

Art. 3. Die Zulassung von **Wein, Vieh und Hartkäse** zu den in den vorstehenden Artikeln genannten Bedingungen wird nur gegen Vorweisung eines auf Grundlage des Systems der déclarations fondamentales von der zuständigen französischen Amtsstelle ausgestellten Gutscheines (extrait-permis) gestattet. Für alle übrigen Artikel ist die Vorlage eines Ursprungszeugnisses erforderlich.

Die besonderen Bestimmungen über die zollfreie Einfuhr von 10 000 Hektolitern Wein gemäss der Konvention vom 14. Juni 1881 und über die zollfreie Einfuhr im landwirtschaftlichen Grenzverkehr werden durch diesen Beschluss in keiner Weise modifiziert.

Art. 4. Jeder Missbrauch der durch den gegenwärtigen Beschluss den Zonen eingeräumten Erleichterungen zieht ausser den gesetzlichen Bussen und Strafen die Konfiskation der Waren und den Ausschluss des oder der Schuldigen von den Vorteilen dieses Beschlusses nach sich.

Art. 5. Der gegenwärtige Beschluss tritt am **1. März 1895** in Kraft. Der Bundesrat behält sich vor, denselben je nach den gemachten Erfahrungen jederzeit ganz oder teilweise abzuändern oder aufzuheben.

Das Zolldepartement ist mit der Ausführung des Beschlusses beauftragt.

Bern, den 23. Februar 1895.

Im Namen des schweizerischen Bundesrates,

Der Bundespräsident:

Zemp.

Der Stellvertreter des eidg. Kanzlers:

Schatzmann.

Ergänzende Beilagen.

Als Nachtrag zu vorstehendem Beschluss lassen wir hier noch den Text der *Uebereinkunft vom 14. Juni 1881 betreffend die Zollverhältnisse zwischen dem Kanton Genf und der freien Zone von Hoch-Savoyen,* sowie eine allgemeine Uebersicht über die Zollbehandlung der Erzeugnisse genannter Zone und der Landschaft Gex.

I.

Uebereinkunft

zwischen

der Schweiz und Frankreich, betreffend die Zollverhältnisse zwischen dem Kanton Genf und der freien Zone von Hoch-Savoyen, vom 14. Juni 1881.

(Ratifiziert von der Schweiz am 28. April 1882, von Frankreich am 12. Juni 1882, in Kraft getreten am 1. Januar 1883 für eine Dauer von 30 Jahren.)

Der Bundesrat der schweizerischen Eidgenossenschaft

und

Der Präsident der französischen Republik,

gleich sehr von dem Wunsche beseelt, die Zollverhältnisse zwischen dem Kanton Genf und der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen von neuem zu regeln, haben beschlossen, zu diesem Ende eine Uebereinkunft abzuschliessen und zu ihren Bevollmächtigten ernannt:

Der Bundesrat der schweizerischen Eidgenossenschaft:

Hrn. Johann Konrad Kern, ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der schweizerischen Eidgenossenschaft bei der Regierung der französischen Republik,

und

Der Präsident der französischen Republik:

Hrn. Karl Jagerschmidt, bevollmächtigter Minister I. Klasse, Offizier der Ehrenlegion etc. etc., und

Hrn. Marie, Direktor des auswärtigen Handels beim Ministerium der Landwirthschaft und des Handels, Commandeur der Ehrenlegion etc. etc.

welche, nach gegenseitiger Mitteilung ihrer in guter und gehöriger Form befundenen Vollmachten, sich über folgende Bestimmungen geeinigt haben:

Art. 1. Die schweizerische Zollverwaltung gestattet die zollfreie Einfuhr von aus der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen herstammendem Wein bis zum Belaufe von 10,000 Hektolitern.

Art. 2. Die längs der Grenze der zollfreien Zone im Kanton Genf bestehenden schweizerischen Zollstätten werden, ausser den Gegenständen, die durch das Gesetz von dem Eingangszolle schon befreit sind, oder von demselben noch befreit werden, folgende Erzeugnisse aus der zollfreien Zone frei von jeder eidgenössischen Eingangsgebühr und in unbeschränkter Menge zulassen, nämlich:

1) Gerberrinde und Lohkuchen;
2) Brennholz, roh und in Reiswellen und Holzkohle;
3) Sägespähne;
4) Bausteine, gemeine, sowohl grob als mit dem Kronhammer behauen;
5) Dachziegel und Backsteine;
6) Kalk, gewöhnlicher und Gyps.

Art. 3. Die genannten Zollstätten werden ebenfalls folgende Erzeugnisse aus der zollfreien Zone bei der Einfuhr zollfrei zulassen, nämlich:

1) Frische Gemüse und Gartengewächse;
2) Obst, frisches;
3) Kartoffeln;
4) Getreide und Reps, in Garben;
5) Kleie;
6) Stroh;
7) Heu;
8) Süsswasserfische;
9) lebendes und totes Geflügel;
10) frische Eier;
11) Milch;
12) frische Butter.

Die in diesem Artikel erwähnten Erzeugnisse werden nur dann zollfrei zugelassen, wenn sie im Marktverkehr eingebracht werden; sie sollen daher von den Verkäufern selbst in Traglasten, auf Karren, auf Schiffen oder durch die Eisenbahn in die Schweiz getragen oder geführt werden; ausgeschlossen von der Zollfreiheit bleiben die von Frachtbriefen begleiteten Sendungen.

Das Gewicht jeder Einfuhr der genannten Erzeugnisse darf fünf metrische Zentner nicht übersteigen; für frische Butter jedoch wird das zulässige Maximum jeder zollfreien Einfuhr auf fünf Kilogramm festgesetzt.

Man ist übrigens einverstanden, dass die zur Versorgung des Marktes in Genf bestimmten Lebensmittel keinerlei Verbot beim Ausgang aus der freien Zone unterworfen werden dürfen.

Art. 4. Die vorerwähnten schweizerischen Zollstätten werden ausserdem jährlich 250 metrische Zentner (500 frühere eidgenössische Zentner) grobes Leder und 100 metrische Zentner (200 frühere eidgenössische Zentner) gegerbte Kalb-, Schaf- oder Ziegenfelle zu einem Vierteil des gegenwärtigen oder zukünftigen eidgenössischen Eingangszolles zulassen.

Art. 5. Die Gerbereien der freien Zone dürfen jährlich, frei vom eidgenössischen Ausgangszolle, bis auf 600 rohe (behaarte) Ochsen- oder Kuhhäute und bis auf 6000 rohe Kalb-, Schaf- oder Ziegenfelle ausführen.

Art. 6. Die Einfuhr aller zollfreien Gegenstände in die Schweiz darf bei allen an der Grenze des Kantons Genf gelegenen Zollstätten oder Zollbezugsposten stattfinden; dabei sind die Zollstrassen einzuhalten und es sollen die einzuführenden Gegenstände bei den genannten Zollstätten oder Zollbezugsposten angemeldet werden.

Die gemäss Art. 4 nur mit einem Vierteil des Einfuhrzolles belegten, sowie die gemäss Art. 5 zollfrei auszuführenden Waren dürfen nur über die Zollstätten des Kantons Genf, mit Ausschluss der Zollbezugsposten, ein- oder ausgeführt werden.

Die schweizerische Zollverwaltung wird für die in den Art. 1, 4 und 5 hievor bezeichneten Waren Freikarten, welche vom 1. Januar bis 31. Dezember jeden Jahres Gültigkeit haben, ausstellen, jedoch nur bis zum Belaufe der hievor festgesetzten Quantitäten.

Die in den fünf vorhergehenden Artikeln enthaltenen Bestimmungen finden auf alle Einwohner der zollfreien Zone, ohne Rücksicht auf die Nationalität, Anwendung, unter Beobachtung der Aufsichts- und Kontrolmassregeln (wie Ursprungszeugnisse etc.), welche die eidgenössische Zollverwaltung für nötig erachtet, um sich von der Herkunft der eingeführten Waren Gewissheit zu verschaffen.

Art. 7. Transitierende Waren bleiben beiderseits von jedem Durchfuhrzolle befreit. Vorbehalten bleiben solche Taxen, welche von den beiden Staaten unter dem Namen von Schein-, Stempel-, Kontrolgebühren etc. bezogen werden.

Art. 8. Das Douanebureau in Annecy wird zur Einfuhr aller im Zolltarif nicht als verboten bezeichneten Waren ermächtigt.

Art. 9. Die beiden Regierungen verpflichten sich gegenseitig, in möglichst kurzer Frist diejenigen Massregeln zu ergreifen, die geeignet sind, das Auftreten oder die Verbreitung der Phylloxera in der zollfreien Zone zu verhindern.

Art. 10. Die gegenwärtige Uebereinkunft tritt am 1. Januar 1883 in Kraft.

Art. 11. Die Gültigkeitsdauer der gegenwärtigen Uebereinkunft wird auf 30 Jahre, vom Tage an, wo sie in Vollziehung getreten, festgesetzt.

Nach Ablauf der Dauer von 30 Jahren bleibt dieselbe von Jahr zu Jahr ferner in Kraft, falls nicht zwölf Monate zum voraus eine Kundigung erfolgen sollte.

Wenn jedoch, vor oder nach Ablauf von 30 Jahren, die zollfreie Zone aufgehoben würde oder eine Veränderung erleiden sollte, sei es in der Ausdehnung ihres Gebietes, sei es in den gegenwärtigen Zollverhältnissen, so steht der schweizerischen Eidgenossenschaft das Recht zu, mit dem Tage der Inkraftsetzung neuer, die Verhältnisse der Zone berührender Einrichtungen, die Uebereinkunft ausser Kraft zu setzen.

Solche Anordnungen sind übrigens der schweizerischen Eidgenossenschaft zwölf Monate vor deren Ausführung zur Kenntnis zu bringen.

Art. 12. Die gegenwärtige Uebereinkunft soll ratifiziert und die Ratifikationsurkunden sollen spätestens innerhalb eines Jahres und gleichzeitig mit denjenigen betreffend die Eisenbahnanschlüsse von Morteau nach Locle, von Annemasse nach Genf, von Bossey-Veyrier nach Genf und von Thonon nach Bouveret, in Paris ausgewechselt werden.

Zur Urkunde dessen haben die beiderseitigen Bevollmächtigten die gegenwärtige Uebereinkunft unterzeichnet und derselben ihre Siegel beigedrückt.

So geschehen in Paris am 14. Juni 1881.

(L. S.) (Sig.) **Kern.**
(L. S.) (Sig.) **Ch. Jagerschmidt.**
(L. S.) (Sig.) **Marie.**

II.

Zollbehandlung

der Erzeugnisse der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen und der Landschaft Gex bei der Einfuhr in die Schweiz.

Die nachstehende Zusammenstellung enthält:

1) Diejenigen Erzeugnisse der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen und der Landschaft Gex, die nach dem Bundesgesetz betreffend den schweizerischen Zolltarif zollfrei sind.

2) Die Erzeugnisse der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen, für welche die Zollbehandlung durch die Uebereinkunft vom 14. Juni 1881 bestimmt ist.

3) Die Erzeugnisse der zollfreien Zone von Hoch-Savoyen und der Landschaft Gex, für welche durch den Bundesratsbeschluss vom 23. Februar 1895 Zollbegünstigungen geschaffen werden.

Die in dieser Zusammenstellung nicht genannten Waren unterliegen der gleichen Zollbehandlung, wie solche französischer Provenienz.

NB. Das Wort frei in Klammern am Schlusse der Positionen bedeutet, dass die betreffenden Erzeugnisse nach dem Bundesgesetz über den schweizerischen Zolltarif keinem Einfuhrzoll unterliegen. — Die übrigen Angaben in Klammern am Schlusse jeder Tarifrubrik bezeichnen: **g** den **Zoll nach dem Generaltarif; c** den **Conventionalzoll; d** den **Differentialzoll** für die aus dem französischen Zollgebiet herstammenden Waren. — In den beiden letzten Kolonnen bezeichnen: **K** die Zollbehandlung gemäss den Bestimmungen der erwähnten Uebereinkunft vom 14. Juni 1881, **B** die Zollbehandlung nach dem neuen Bundesratsbeschluss vom 23. Februar 1895.

General-Tarif Nr.	Gebrauchs-Tarif. Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollregime für Hoch-Savoyen (Fr. per q)	Zollregime für Gex (Fr. per q)
ex 1	1	*Animalische Abfälle:* Abfälle der Wachsbereitung; Hautabfälle, nur zur Leimbereitnng tauglich (Leimleder); tierisches Blut, flüssig oder eingetrocknet; Hornspäne; Tierflechsen, Klauen, Knochen; etc. (frei)	frei	frei
ex 1	2	*Vegetabilische Abfälle:* Schlempe; Rückstände von ausgepressten Früchten, nicht anderweitig genannte; etc.; Sägemehl und Hobelspähne (frei) .	frei	frei
ex 1	4	*Abfälle, andere:* Abfälle der Eisenbearbeitung (Feil- und Drehspäne, etc.), der Glasfabrikation, von Seifensiedereien, von Färbereien; Scherben von Glas- und Thonwaren; etc. (frei)	frei	frei
3	6	Kleie, Oelkuchen und Oelkuchenmehl; Johannisbrod; Malzkeime, Malzträber, auch getrocknete; Abfallprodukte der Müllerei, etc., für Viehfütterung; Kornrade (frei) . .	frei	frei
		Düngstoffe:		
5	8	Stalldünger; Düngererde (Compost); Kalkäscher und Knochenschaum (Zuckererde); Asche (Knochen-, Steinkohlen-, Torf-, Holzasche), auch ausgelaugte; Schlamm, Kehricht, etc.; Dünglumpen, (wollene und halbwollene); Hornmehl, Ledermehl, sowie andere zum Zwecke der Düngerfabrikation dienliche Abfälle (frei) .	frei	frei
		Guano; Phosphorite, Phosphate; Knochenmehl; etc.:		
6	9	nicht aufgeschlossen; ferner Ammoniaksalze, rohe, Ammoniak, schwefelsaures, Chlorkalium, Kalidünger; Stassfurter Abraumsalze; Abfallschwefelsäure (frei) . . .	frei	frei
8/9	11/12	Pflanzen zu pharmaceutischem Gebrauch (*g.* 3.— und 8.—,[1]) *c.* 3.—[2])	3.—; 8.—[1])	frei (*B*)
ex 60	128/129	Brennholz, Reisig, Holzborke (*g.* und *c.* —.02)	frei (*K*)	frei (*B*)
ex 60	ex 130	Lohkuchen (*g.* und *c.* —.02) . .	frei (*K*)	frei (*B*)
ex 60	ex 131	Gerberrinde (*g.* und *c.* —.02) . .	frei (*K*)	frei (*B*)
61	132	Holzkohlen (*g.* —.20; *c.* —.10; **d.** —.50)	frei (*K*)	frei (*B*)
ex 62	133/134	Bau- und Nutzholz, gemeines, roh oder bloss mit der Axt beschlagen (*g.* —.20; *c.* —.15; **d. 1.** —) . .	—.15 (*B*)	frei (*B*)
ex 62	135	Flechtweiden, roh, nicht geschält, nicht gespalten; Reifholz (*g.* —.20; *c.* —.15; **d. 1.** —[3])	—.15 (*B*)	frei (*B*)
ex 62	136	Rebstecken (*g.* —.20; *c.* —.15; **d. 1.** —)	—.15 (*B*)	frei (*B*)
		Bau- und Nutzholz, gemeines, in der Längenrichtung gesägt oder gespalten (Schnittwaren, Schindeln, etc.), ausgenommen Fourniere:		
ex 63	137	Fassholz, rohes (*g.* —.40; *c.* —.15; **d. 2.** —)	—.15 (*B*)	—.15 (*B*)
		anderes:		
ex 63	138	eichenes, Fassholz ausgenommen (*g.* und *c.* —.40; **d. 2.** —) . . .	—.40 (*B*)	frei (*B*)
ex 64	139/140	Bretter, Latten u. Schindeln (*g.* 1.—; *c.* —.70; **d. 2.** —)	—.70 (*B*)	frei (*B*)

[1]) Roh 8.—, zerkleinert (gemahlen, zerstossen, etc.) 8.—.
[2]) Für solche in rohem Zustande.
[3]) Für Reifholz.

General-Tarif Nr.	Gebrauchs-Tarif Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollregime für Hoch-Savoyen (Fr. per q)	Zollregime für Gex (Fr. per q)
ex 64	141	Balken, Schwellen, etc., andere als eichene (*g.* 1.—; *c.* —.70; **d. 2.** —)	—.70 (*B*)	—.70 (*B*)
65	142	Bau- und Nutzholz, gemeines, abgebunden (*g.* 1.50; *c.* 1.20) . .	1.20 (*B*)	1.20 (*B*)
ex 73	ex 150	Packkisten aus Holz (*g.* 2.—; *c.* 1.60; **d. 4.** —)	4.—	1.60 (*B*)
ex 75	153	Besen aus Reisig (*g.* 4.—; **d. 6.** —)	4.— (*B*)	frei (*B*)
ex 76/80	ex 155/165	Kunsttischlerarbeiten; Möbel, Schreinerarbeiten und Fässer (*g.* 8.— bis 50.—; *c.* 6.— bis 50.—; **d. 60.** —[1])	8.— bis 60.—[2])	6.— bis 50.—[2]) (*B*)
86	172	Korbflechterwaren, grobe, von ungeschälten, ungespaltenen Ruten (*g.* 6.—; *c.* 5.—; **d. 10.** —) . .	5.— (*B*)	frei (*B*)
ex 91	ex 177	Siebmacherwaren, grobe, für den landwirtschaftlichen Gebrauch (*g.* 15.—)	15.—	frei (*B*)
ex 95	181	Feld-, Wald- und Gartengewächse, frische (*g.* und *c.* frei; **d. 50.** — für die frischen Blumen) . . .	frei	frei
ex 95	182/183	Sämereien (frei)	frei	frei
ex 96	184	Heu (frei)	frei	frei
ex 96	185	Laub, Schilf, Stroh (frei)	frei	frei
ex 97	ex 186	Reps in Garben (*g.* und *c.* —.30)	frei (*K*)	frei (*B*)
99	188/189	Bäume, Sträucher und andere lebende Pflanzen (*g.* 2.—; *c.* 1.—) . .	im Marktverkehr bis zu 5 q f. jede Einfuhr. 1.— (*B*)	frei (*B*)
ex 100	ex 190	Grobes Leder (*g.* und *c.* 16.—; **d. 40.** —)	1/4 des Zolles für 250 q (*K*)	16.— (*B*)
ex 101	ex 192	Gegerbte Kalb-, Schaf- oder Ziegenfelle (*g.* und *c.* 8.—; **d. 20.** —)	1/4 des Zolles für 100 q (*K*)	8.— (*B*)
ex 164/166	ex 289/292	Grobe Eisenwaren, mit Ausschluss der Schlosserwaren (*g.* 3.— bis 15.—[3]); *c.* 3.— bis 12.—[3]); **d. 6.** — bis 20.—[3])	6.— bis 20.—[3])	3.— bis 15.—[3]) (*B*)
ex 165/166	ex 291/294	Werkzeuge für die Landwirtschaft und für Zeugschmiede (*g.* 10.— u. 15.—[3]); *c.* 10.— u. 12.—[3]); **d. 15.** — u. 20.—[3])	15.—; 20.—[3])	10.—; 12.—[3]) (*B*)
ex 198	ex 331	Bruchsteine, rohe; Bausteine, bossierte oder roh behauene (*g.* und *c.* frei; **d.** —.50)[4])	frei (*K*)	frei (*B*)
ex 198	332	Asbest, roher; Gyps und Kalkstein, roh, ungebrannt; Töpferthon, Lehm; Huppererde; Kaolin und andere im Tarif nicht besonders genannte Erden und rohe mineralische Stoffe, auch gebrannt, geschlemmt oder gemahlen (frei)	frei	frei
199	333	Polierbare Steinarten in rohen Blöcken; Bausteine aus polierbaren Steinarten, auch bossiert oder roh behauen (*g.* —.50; *c.* —.30)	—.30 (*B*)	—.30 (*B*)
ex 199	ex 333	Marmor von Thoiry, roh (*g.* —.50; *c* —.30)	—	frei (*B*)
ex 208	346	Kalk, fetter, in Stücken oder gemahlen (*g.* —.40; *c.* —.20)	frei (*K*)	frei (*B*)
ex 215	ex 355	Steinhauer- und Steindrechslerarbeiten, grobe (Treppenstufen, Platten für Balkone, etc.) *g.* 1.—; *c.* —.75; **d. 1.50**	—.75 (*B*)	1.50
ex 216	ex 356 *a*	Marmor von Thoiry, in gesägten Platten (*g.* 4.—; *c.* 2.—; **d. 5.** —) . .	—	2.— (*B*)
224	368	Butter, frisch (*g.* 8.—; *c.* 7.—; **d. 12.** —)	frei (*K*) sofern im Marktverkehr eingebracht, bis zu 5 kg für jede Einfuhr; darüber 7.— (*B*)	frei (*B*) 7.— (*B*)
228	373	Eier (*g.* 4.—; *c.* 1.—)	frei (*K*) sofern im Marktverkehr eingebracht, bis zu 5 q für jede Einfuhr.	frei (*B*)
229	374	Eis (frei)	frei	frei
ex 232	ex 380	Süsswasserfische (*g.* 2.—; *c.* frei) .	frei (*K*) im Marktverkehr, bis zu 5 q f. jede Einfuhr.	frei im Marktverkehr (Zollgesetz, Art. 3).
235	383	Fleisch, frisch geschlachtetes (*g.* 6.—; *c.* 4.50; **d. 35.** —)	4.50 (*B*)	4.50 (*B*)
237/238	385/386	Geflügel, lebendes oder getötetes . .	frei (*K*) im Marktverkehr, bis zu 5 q für jede Einfuhr.	frei (*B*)
241	390	Obst, frisches (*g.* und *c.* frei; **d. 1.** —	frei (*K*) im Marktverkehr, bis zu 5 q. für jede Einfuhr.	frei (*B*)
244	394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes, nicht ausgesteint: Aepfel, Birnen, Kirschen, Zwetschgen etc.; eingestampfte Früchte und Beeren, sowie Kräuter und Wurzeln zur Destillation (*g.* 5.—; *c.* 2.50)	2.50 (*B*)	2.50 (*B*)
248	399	Kartoffeln (frei)	frei	frei

[1] Für Schreinerarbeiten, Möbel und Möbelteile, fertige: aus Ebenistenholz oder mit Ebenistenholzfournieren.
[2] Siehe den Gebrauchstarif, Nr. 155 bis 165.
[3] Ganz grobe, rohe *g.* und *c.* 3.—, **d. 6.** —; gemeine, auch in Verbindung mit Holz: roh, abgedreht, gefeilt, mit Grundfarbe übertüncht, getheert, ganz oder teilweise lackiert, gefirnisst oder bronziert *g.* und *c.* 10.—, **d. 15.** —; abgeschliffen, verzinnt *g.* 15.—, *c.* 12.—, **d. 20.** —.
[4] Für Bausteine, brossiert oder roh behauen, sowie für rohe Steine von Savonnières und andere ähnliche weiche Steine.

General-Tarif Nr.	Gebrauchs-Tarif Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollregime für Hoch-Savoyen Fr. per q	Zollregime für Gex Fr. per q
249	400	Frische Gemüse und Gartengewächse (*g.* 2. —; *c.* frei)	frei *(K)* im Marktverkehr, bis zu 5 q für jede Einfuhr.	frei *(B)*
ex 250	401	Sauerkraut und andere eingesalzene Gemüse (*g.* 5. —; *c.* 4. —) . .	4. — *(B)*	4. — *(B)*
ex 252	404/408	Getreide in Garben (*g.* und *c.* —. 30)	frei *(K)* im Marktverkehr, bis zu 5 q f. jede Einfuhr.	frei *(B)*
254	417	Brod (*g.* 2. —)	2. —	frei *(B)* im Marktverkehr bis zu 5 q f. jede Einfuhr.
257	421	Honig (*g.* 15. —)	frei *(B)* im Marktverkehr, bis zu 5 kg für jede Einfuhr.	frei *(B)* im Marktverkehr, bis zu 5 q f. jede Einfuhr.
263	427	Weichkäse (*g.* 10. —; *c.* 4. —; **d. 25.** —)	4. — *(B)*	4. — *(B)*
264	428	Hartkäse (*g.* 6. —; *c.* 4. —; **d. 25.** —)	4. — *(B)*	4. — *(B)*
266	430	Milch, frische (frei)	frei	frei
ex 285	ex 450	Bier in Fässern (*g.* 5. —; *c.* 4. —) .	5. —	4. — *(B)*
290	455	Naturwein in Fässern (*g.* 6. —; *c.* 3. 50; **d. 25.** —)	frei *(K)* bis zu 10,000 hl.; darüber 3. 50 [1] *(B)*	frei *(B)* bis zu 2000 hl.; darüber 3. 50 [1] *(B)*
ex 298	ex 471	Talg (nicht geschmolzen) (*g.* —. 50)	—. 50	frei *(B)*
ex 333	ex 533	Flachs und Hanf, roh oder gebrochen (*g.* und *c.* —. 30)	—. 30	frei *(B)*

[1]) Mit Ausschluss der coupierten Weine.

General-Tarif Nr.	Gebrauchs-Tarif Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollregime für Hoch-Savoyen Fr. per Stück	Zollregime für Gex Fr. per Stück
ex 397 ex 398	623 ex 626	Leibwäsche aus Baumwolle und Leinen (*g.* 120. —; *c.* 65. — und 70. — [1]); **d. 300.** —) . . .	300. — 65. — und 70. — [1]) *(B)*	
421	656	Ochsen (*g.* 30; *c.* 15. —)	15. — *(B)*	15. — *(B)*
ex 422	657	Zuchtstiere (*g.* 25. —; **d. 40.** —) .	25. — *(B)*	25. — *(B)*
ex 422	658	Kühe, geschaufelt (*g.* 25. —; *c.* 18. —; **d. 40.** —)	18. — *(B)*	18. — *(B)*
ex 422	659	Rinder, geschaufelt (*g.* 25. —; *c.* 18. —; **d. 40.** —)	18. — *(B)*	18. — *(B)*
423	660	Jungvieh, ungeschaufelt (*g.* 20. —; *c.* 12. —; **d. 30.** —) . .	12. — *(B)*	12. — *(B)*
424	661	Mastkälber über 60 kg. (*g.* 10. —; **d. 20.** —)	10. — *(B)*	10. — *(B)*
425	662	Kälber bis und mit 60 kg. (*g.* 6. —; *c.* 5. —; **d. 12.** —)	5. — *(B)*	5. — *(B)*
ex 426	663	Schweine über 60 kg. (*g.* 8. —; *c.* 5. —; **d. 12.** —)	5. — *(B)*	5. — *(B)*
ex 426	664	Schweine bis und mit 60 kg. (*g.* 8. —; *c.* 4. —)	4. — *(B)*	4. — *(B)*
427	665	Schafe (*g.* 2. —; *c.* —. 50; **d. 4.** —)	—. 50 *(B)*	—. 50 *(B)*
428	666	Ziegen (*g.* 2. —; **d. 4.** —)	2. — *(B)*	2. — *(B)*
			Fr. per q	
ex 447	ex 686	Hörner, roh (*g.* und *c.* —. 30) . . .	—. 30	frei *(B)*
ex 455	ex 694	Dachziegel, roh (mit Ausnahme der Falzziegel (*g.* —. 60; *c.* —. 50) .	frei *(K)*	frei *(B)*
ex 457	ex 697	Backsteine, roh (*g.* —. 50; *c.* —. 25)	frei *(K)*	frei *(B)*
468	709	Töpferwaren, gemeine (*g.* 4. —; *c.* 3. —)	4. —	3. — *(B)*

[1]) Baumwollene 65. —, leinene 70. —.